

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses 2in1-Audio-Senders und -Empfängers.


Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Sender und Empfänger optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 2in1-Audio-Sender und -Empfänger
- Type-C-Stromkabel
- AUX / 3,5-mm-Klinken-Kabel
- Adapterkabel AUX / 3,5-mm-Klinke auf Cinch Audio
- Optisches Toslink-Kabel
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Input	5 V DC 0,5 A
Bluetooth-Version	5.0
Reichweite	Bis zu 10 m (freies Feld)
Funkfrequenz	2.402 – 2.480 MHz
Max. Sendeleistung	4 dBm
Display	1,8" / 4,6 cm LCD
Verbundene Bluetooth-Geräte	Bis zu 2

	Schutzklasse III: Schutz durch Kleinspannung
Maße	84 × 33 × 12 mm
Gewicht	70 g

Produktdetails



1. Display
2. Steuer-Drehknopf
3. Ein/Aus-Taste
4. Bluetooth-Taste
5. Modus-Taste
6. Suchen-und-verbinden-Taste



1. Type-C-Stromversorgungs-Buchse
2. 3,5-mm-Klinken-Buchse Ausgang
3. Optische Toslink-Buchse Ausgang
4. Optische Toslink-Buchse Eingang
5. 3,5-mm-Klinken-Buchse Eingang
6. Antenne

Eigenschaften

Sie können den 2in1-Sender und -Empfänger entweder als Bluetooth-Sender oder -Empfänger nutzen.

- Bei der Empfängerfunktion (RX-Modus) macht er nicht Bluetooth-fähige Empfänger-Geräte wie z. B. Lautsprecher oder Stereo-Anlagen Bluetooth-fähig. (Mobilgerät sendet per Bluetooth, Lautsprecher / Stereo-Anlage empfängt dank 2in1-Sender und -Empfänger)
- Bei der Senderfunktion (TX-Modus) macht er nicht Bluetooth-fähige Sende-Geräte wie z. B. Fernseher Bluetooth-fähig, so dass sie Bluetooth-Geräte wie z. B. Ihre Bluetooth-Kopfhörer damit verbinden können (TV-Gerät sendet dank 2in1-Sender und -Empfänger, Bluetooth-Kopfhörer empfängt)

Inbetriebnahme

1. Mit Stromversorgung verbinden

Verbinden Sie das Type-C-Stromkabel mit der Type-C-Stromversorgungs-Buchse des 2in1-Senders und -Empfängers. Verbinden Sie es dann mit einer geeigneten USB-Stromquelle oder einem geeigneten Netzteil. Stecken Sie dieses in eine Steckdose.

Verwendung

1. Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den 2in1-Sender und -Empfänger einzuschalten.

2. Als Empfänger nutzen (RX-Modus)

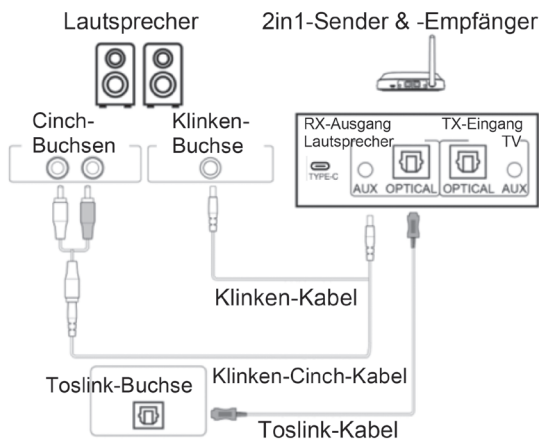
1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um zum RX-Modus zu wechseln. Das Display zeigt „RX“.
2. Verbinden Sie Ihr gewünschtes Empfänger-Gerät über ein geeignetes Kabel mit dem 2in1-Sender und -Empfänger.

3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät und tippen Sie in Ihrer Bluetooth-Geräteleiste auf „ZX-9082“.
4. Nach erfolgreicher Verbindung wird der Gerätenamen auf dem Display angezeigt.
5. Drücken Sie den Steuerungs-Drehknopf, um die Wiedergabe zu pausieren und zu starten. Drehen Sie ihn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.



HINWEIS:

Sie können bis zu 2 Mobilgeräte gleichzeitig mit dem 2in1-Sender und -Empfänger verbinden. Er verbindet sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät, sobald dessen Bluetooth aktiviert wird.



3. Umleitungs-Modus (Bypass)

Der Umleitungs-Modus erlaubt es Ihnen, Ihr Soundsystem und den 2in1-Sender und -Empfänger gleichzeitig an Ihrem TV-Gerät zu nutzen.

1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um zum Umleitungs-Modus zu wechseln. Das Display zeigt „BYPASS MODE“.
2. Verbinden Sie Ihr Soundsystem und Ihr TV-Gerät mit dem 2in1-Sender und -Empfänger. Achten Sie dabei darauf, dass Sie entweder die 3,5-mm-Klinken-Anschlüsse oder die Toslink-Anschlüsse nutzen.



4. Als Sender nutzen (TX-Modus)

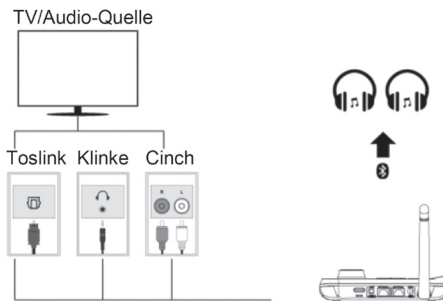
4.1 Erstes Gerät verbinden

1. Drücken Sie wiederholt die Modus-Taste, um zum TX-Modus zu wechseln. Das Display zeigt „TX“.
2. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein und versetzen Sie es in den Verbindungs-Modus.
3. Halten Sie Ihr Bluetooth-Gerät nahe am 2in1-Sender und -Empfänger und warten Sie. Das Display zeigt Ihr Gerät an.

4. Drücken Sie den Steuerungs-Drehknopf, um die Verbindung zu bestätigen.

4.2 Zweites Gerät verbinden

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein und versetzen Sie es in den Verbindungs-Modus.
2. Drücken Sie die Bluetooth-Taste, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen.
3. Drücken Sie den Steuerungs-Drehknopf, um die Verbindung zu bestätigen.



5. Bluetooth-Geräte zum Verbinden auswählen

1. Drücken Sie die Bluetooth-Taste, um die beiden aktuell verbundenen Bluetooth-Geräte zu trennen.
2. Der 2in1-Sender und -Empfänger sucht nun automatisch nach verfügbaren

Bluetooth-Geräten und zeigt sie auf dem Display an.

3. Drehen Sie den Steuerungs-Drehknopf, um das gewünschte Gerät zu wählen.
4. Drücken Sie den Steuerungs-Drehknopf, um das ausgewählte Gerät zu verbinden.

6. Bluetooth-Geräte automatisch verbinden

Sie können die beiden zuletzt verbundenen Bluetooth-Geräte automatisch wieder verbinden, sofern sich diese im Verbindungs-Modus befinden.

1. Drücken Sie die Suchen-und-verbinden-Taste, um die beiden aktuell verbundenen Geräte zu trennen.
2. Der 2in1-Sender und -Empfänger verbindet sich nun automatisch mit den beiden Geräten, die davor gekoppelt waren. Sie werden auf dem Display angezeigt.

7. Verbundene Geräte trennen

Drücken Sie die Bluetooth-Taste, um verbundene Bluetooth-Geräte zu trennen.

Reinigung

Reinigen Sie den 2in1-Sender und -Empfänger mit einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Das Produkt, sein Zubehör und die Verpackung stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z. B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Achten Sie beim Betrieb an einer Steckdose darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Produkt im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren werden oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommen. Sie dürfen außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder starken und schnellen Temperaturschwankungen aus.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-9082-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-9082 ein.

Chère cliente, cher client,


Nous vous remercions d'avoir choisi ce récepteur et transmetteur audio 2 en 1.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

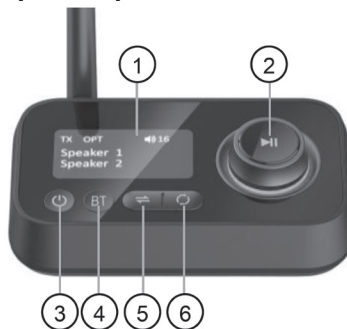
- Récepteur et transmetteur audio 2 en 1
- Câble d'alimentation type C
- Câble AUX / jack 3,5 mm
- Câble adaptateur AUX / jack 3,5 mm vers RCA audio
- Câble Toslink
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Entrée	5 V DC / 0,5 A
Version bluetooth	5.0
Portée	Jusqu'à 10 m (champ dégagé)
Fréquence radio	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission max.	4 dBm
Écran	1,8" / 4,6 cm LCD
Nombre d'appareils à connecter	Jusqu'à 2 appareils
	Classe III, protection par basse tension

Dimensions	84 x 33 x 12 mm
Poids	70 g

Description du produit



1. Écran
2. Molette de commande
3. Touche Marche/Arrêt
4. Touche Bluetooth
5. Touche Mode
6. Touche Recherche et Connexion



1. Prise d'alimentation type C
2. Prise de sortie jack 3,5 mm
3. Prise de sortie Toslink
4. Prise d'entrée Toslink
5. Prise d'entrée jack 3,5 mm
6. Antenne

Caractéristiques

Vous pouvez utiliser l'appareil soit comme émetteur, soit comme récepteur à fonction bluetooth.

- En mode Récepteur (mode RX), il permet aux appareils récepteurs non compatibles (haut-parleurs, chaînes stéréo) d'être compatibles bluetooth. L'appareil mobile émet un signal bluetooth, le haut-parleur / la chaîne reçoit ce signal grâce au

transmetteur.

- En mode Émetteur (mode TX), il permet aux appareils émetteurs non compatibles (téléviseurs) de se connecter à des appareils bluetooth (par ex. vos écouteurs). Le téléviseur diffuse grâce au transmetteur, le casque bluetooth reçoit

Mise en marche

1. Branchement à l'alimentation

Branchez le câble d'alimentation type C à la prise d'alimentation type C du transmetteur. Branchez-le ensuite à une source d'alimentation USB ou à un adaptateur secteur approprié. Branchez l'adaptateur à une prise de courant.

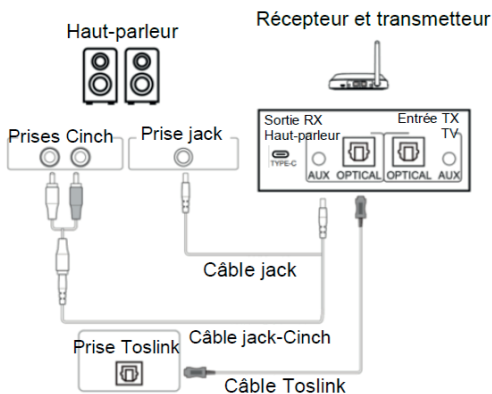
Utilisation

1. Allumer

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pendant 3 secondes pour allumer le transmetteur.

2. Utilisation comme récepteur (mode RX)

- Appuyez plusieurs fois sur la touche Mode pour passer au mode RX. L'écran affiche "RX".
- Branchez l'appareil récepteur de votre choix sur le transmetteur à l'aide d'un câble approprié.



- Activez la fonction bluetooth sur votre appareil mobile et appuyez sur "ZX9082" dans votre liste de périphériques bluetooth.
- Une fois la connexion établie, le nom de l'appareil s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la molette de commande pour lancer ou mettre la lecture en pause. Tournez-la pour augmenter ou diminuer le volume.



NOTE :

Vous pouvez connecter jusqu'à deux appareils mobiles au transmetteur. Il se connecte automatiquement au dernier appareil connecté dès que son bluetooth est activé.

3. Mode de dérivation (bypass)

Le mode Bypass vous permet d'utiliser simultanément votre système sonore et le transmetteur sur votre téléviseur.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche Mode pour passer au mode de dérivation. L'écran affiche "BYPASS MODE".
- Branchez votre système audio et votre téléviseur sur le transmetteur. Veillez à utiliser soit les prises jack 3,5 mm, soit les prises Toslink.



4. Utilisation comme émetteur (mode TX)

4.1 Connecter le premier appareil

- Appuyez plusieurs fois sur la touche Mode pour passer au mode TX. L'écran affiche "TX".
- Allumez votre appareil bluetooth et mettez-le en mode Connexion.
- Tenez votre appareil bluetooth près du transmetteur et attendez. L'écran affiche votre appareil.
- Appuyez sur la molette de commande pour confirmer la connexion.

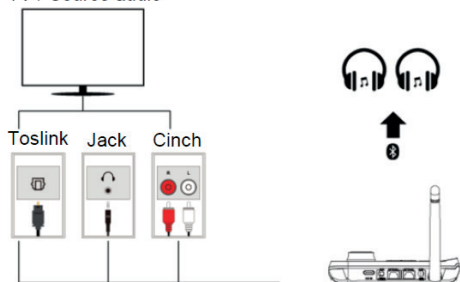
4.2 Connecter un deuxième appareil

- Allumez votre appareil bluetooth et

mettez-le en mode Connexion.

- Appuyez sur la touche bluetooth pour rechercher des appareils Bluetooth.
- Appuyez sur la molette de commande pour confirmer la connexion.

TV / Source audio



5. Sélectionner les appareils bluetooth à connecter

- Appuyez sur la touche Bluetooth pour déconnecter les deux appareils bluetooth actuellement connectés.
- Le transmetteur recherche alors automatiquement les appareils bluetooth disponibles et les affiche sur l'écran.
- Tournez la molette de commande pour sélectionner l'appareil souhaité.
- Appuyez sur la molette de commande pour connecter l'appareil sélectionné.

6. Connecter un appareil bluetooth

automatiquement

Vous pouvez reconnecter automatiquement les deux derniers appareils bluetooth connectés, à condition qu'ils soient en mode Connexion.

- Appuyez sur la touche Recherche et Connexion pour déconnecter les deux appareils actuellement connectés.
- Le transmetteur se connecte automatiquement aux deux appareils appariés auparavant. Ils s'affichent à l'écran.

7. Déconnecter un appareil connecté

Appuyez sur la touche Bluetooth pour déconnecter les appareils bluetooth connectés.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun produit nettoyant.

Caractéristiques techniques

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté

par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.

- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer les câbles, ni à les exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Ils ne doivent pas devenir des obstacles sur lesquels quelqu'un risquerait de trébucher.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à

votre médecin.

- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes ou à des variations de température importantes et rapides.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, ZX-9082, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse www.pearl.fr/support/notices ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

